IP20

22 PAP

Product no. 4912654/89947001
Battery: 3V,4xAAA
LED bulb: 0.06W x 2
Non replaceable

Made in China

JYSK a/s
Soedalsparken 18
DK-8220 Brabrand
+45 8939 7500
DK13590400

UK importer:
JYSK Ltd.
Biostat House
Pepper Road
SK7 5BW

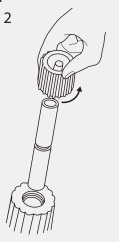
FR Les piles et batteries se recyclent — À DÉPOSER EN MAGASIN ou À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr

~30 000 h
2700 K

2 x Excl. 4 x AAA

6h ON / 18h OFF



MIX
Packaging | Supporting responsible forestry
FSC™ C192254

Scandinavian Sleeping & Living

JYSK.com

GB IMPORTANT INFORMATION!

Please read the entire manual carefully before starting to assemble and/or using this product. Follow the manual thoroughly and keep it for further reference.

Uses 4 x AAA batteries. Batteries not included. Do not mix old and new batteries or battery types. Only use batteries that are the same or similar to instruction manual's battery requirements. Insert batteries with poles facing correctly. Remove exhausted batteries from the product. Do not short-circuit supply terminals. Do not throw batteries on open fire. The battery pack includes a timer setting (6-hours-on/18-hours-off)

Warning 1. This product is for indoor use only. 2. If you experience any problems with the product, it must be returned to the retailer from which it was purchased. 3. The bulbs are not replaceable. 4. The product must be handled in a careful manner, as impacts and scratch may cause the lifespan is reduced.

Disposal of waste equipment by users in private households in the European Union. This symbol indicates that this product including batteries must not be disposed of with your other household waste. Batteries, electrical and electronic equipment contain substances which may cause damage to human health and environment if not recycled correctly. It is your responsibility to hand over to a designated collection point for recycling of waste batteries, electrical and electronic equipment. When handing over for correct recycling you help to prevent these products straining nature and environment unnecessarily and to protect human health. For more information regarding correct disposal, please contact your local city office, your household waste disposal service or the store where you purchased this product.

DK VIGTIG INFORMATION!

Læs hele manualen grundigt igennem før samling og/eller brug af dette produkt. Følg manualen nøje, og opbevar den til senere brug.

Bruger 4 x AAA-batterier. Batterier medfølger ikke. Batterier af forskellige typer eller nye og brugte batterier må ikke blandes. Der må kun anvendes batterier af samme eller lignende type i henhold til instruktionerne. Batterier skal isættes med rigtig polaritet. Opbrugte batterier skal fjernes fra produktet. Forsyningsklemmer må ikke kortsluttes. Batterierne må ikke kastes på ild. Batteripakken har en timerindstilling (6 timer tændt/18 timer slukket)

Advarsel 1. Produktet er kun til indendørs brug. 2. Hvis du oplever problemer med produktet, skal du returnere det til den forhandler, hvor du købte det. 3. Pærerne kan ikke udskiftes. 4. Produktet skal håndteres med forsigtighed, da slag og ridser kan resultere i, at levetiden reduceres.

Bortskaffelse af elektrisk og elektronisk affald for brugere i private husholdninger i EU. Elektrisk og elektronisk udstyr samt medfølgende batterier indeholder materialer, komponenter og stoffer, der kan være skadelige for menneskers sundhed og for miljøet, hvis affaldet ikke håndteres korrekt. Elektrisk og elektronisk udstyr og batterier er mærket med den overkrydsede skraldespand. Den symboliserer, at elektrisk og elektronisk udstyr og batterier ikke må bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal indsamles særskilt. Som slutbruger er det vigtigt, at du afleverer dine udtjente batterier til de ordninger, der er etablerede. På denne måde er du med til at sikre, at batterierne genanvendes i overensstemmelse med lovgivningen og ikke unødigt belaster miljøet. Alle kommuner har etableret indsamlingsordninger, hvor kasseret elektrisk og elektronisk udstyr samt bærbare batterier gratis kan afleveres af borgerne på genbrugsstationer og andre indsamlingssteder eller bliver afhentet direkte fra husholdningerne. Nærmere information kan fås hos kommunens tekniske forvaltning.

DE WICHTIGE INFORMATIONEN!

Bitte lesen Sie die gesamte Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie mit der Montage und/oder Verwendung dieses Produkts beginnen. Befolgen Sie die Anleitung genau und bewahren Sie diese für den späteren Gebrauch auf.

Benötigt 4 x AAA-Batterien. Batterien nicht enthalten. Alte und neue Batterien oder unterschiedliche Batterietypen dürfen nicht zusammen verwendet werden. Nur Batterien verwenden, die den in der Gebrauchsanweisung angegebenen Batterien entsprechen bzw. gleichkommen. Legen Sie die Batterien richtig gepolt ein. Entfernen Sie verbrauchte Batterien aus dem Produkt. Anschlussklemmen nicht kurzschließen. Batterien nicht in offenes Feuer werfen. Der Batteriepack verfügt über eine Timer-Funktion (6 Stunden Ein/18 Stunden Aus).

Warnhinweis 1. Dieses Produkt ist nur für den Gebrauch in Innenräumen vorgesehen. 2. Im Fall von Problemen mit dem Produkt geben Sie es dem Händler zurück, bei dem es gekauft wurde. 3. Die Leuchtmittel sind nicht austauschbar. 4. Beim Umgang mit diesem Produkt ist Vorsicht geboten, da Stöße und Kratzer die Lebensdauer des Produkts verkürzen können.

Entsorgung von Elektrogeräten durch Benutzer in privaten Haushalten in der EU. Dieses Symbol gibt an, dass dieses Produkt einschließlich Batterien nicht zusammen mit dem übrigen Restmüll entsorgt werden darf. Batterien, Elektro- und Elektronikgeräte enthalten Substanzen, die bei nicht fachgerechter Entsorgung die menschliche Gesundheit und die Umwelt gefährden können. Die Abgabe bei einer ausgewiesenen Recycling-Sammelstelle für Batterien, Elektro- und Elektronikgeräte obliegt Ihrer Verantwortung. Durch die Abgabe zum umweltgerechten Recycling verhindern Sie, dass diese Produkte Natur und Umwelt unnötig belasten, und tragen Sie zum Schutz der menschlichen Gesundheit bei. Für weitere Informationen zur korrekten Entsorgung wenden Sie sich bitte an Ihre örtlichen Behörden, das zuständige Entsorgungsunternehmen oder an das Geschäft, in dem Sie dieses Produkt erworben haben.

NO VIKTIG INFORMASJON!

Les hele bruksanvisningen nøye før du begynner å montere og/eller bruke dette produktet. Følg bruksanvisningen nøye, og ta vare på den for fremtidig bruk.

Bruker 4 x AAA-batterier. Batterier medfølger ikke. Unngå å blande gamle og nye batterier eller ulike batterityper. Bruk kun batterier med spesifikasjoner som tilsvarer batterikravene i bruksanvisningen. Sett inn batteriene med polene vendt riktig vei. Fjern brukte batterier fra produktet. Batteriklemmene må ikke kortsluttes. Ikke kast batterier på åpen ild. Batteripakken har en timerinnstilling (6 timer på / 18 timer av)

Advarsel 1. Dette produktet må bare brukes innendørs. 2. Hvis du får problemer med produktet, må det returneres til forhandleren du kjøpte det av. 3. Pærene kan ikke skiftes. 4. Produktet må håndteres forsiktig. Slag og riper kan føre til at brukstiden forkortes.

Kassering av utstyr fra private husholdninger i EU. Dette symbolet angir at produktet inkludert batteriene ikke skal kastes sammen med husholdningsavfall. Batterier og elektrisk og elektronisk utstyr inneholder stoffer som kan forårsake helse- og miljøskader hvis de ikke resirkuleres på riktig måte. Det er ditt ansvar å levere produktene til et innsamlingssted for resirkulering av brukte batterier og elektrisk og elektronisk utstyr. Ved å levere utstyret til resirkulering bidrar du til å hindre at disse produktene legger unødig belastning på natur og miljø, samt til å beskytte menneskers helse. Kontakt lokale myndigheter, renovasjonsselskapet eller butikken der du kjøpte produktet hvis du ønsker mer informasjon om riktig kassering.

SE VIKTIG INFORMATION!

Läs bruksanvisningen i sin helhet innan du börjar att montera och/eller använda produkten. Följ bruksanvisningen noggrant och spara den för framtida referens.

Drivs av 4 x AAA-batterier. Batterier medföljer ej. Blanda inte gamla och nya batterier, eller batterier av olika typ. Använd endast batterier av samma typ eller liknande den typ som anges i bruksanvisningen. Sätt i batterierna med polerna åt rätt håll. Ta ut förbrukade batterier ur produkten. Kortslut inte spänningspolerna. Kasta inte batterierna i öppen eld. Batteriet har en timerinställning (6 timmar på/18 timmar av)

Varning 1. Produkten är endast avsedd för inomhusbruk. 2. Om det uppstår problem med produkten måste den returneras till den återförsäljare som du köpte produkten av. 3. Lamporna är inte utbytbara. 4. Produkten måste hanteras varsamt eftersom stötar eller slag kan göra att dess livslängd förkortas.

Hur användare i privathushåll inom EU kasserar utrustning på korrekt sätt. Denna symbol talar om att produkten, inklusive batterier, inte får kasseras tillsammans med vanligt hushållsavfall. Batterier samt elektrisk och elektronisk utrustning innehåller ämnen som kan vara skadliga för hälsa och miljö om de inte återvinns på korrekt sätt. Det är du som ansvarar för att överlämna batterier samt elektrisk och elektronisk utrustning till lämplig återvinningsplats. När du kasserar produkten så att den kan återvinnas på rätt sätt hjälper du till att förhindra att den påverkar natur och miljö negativt och du bidrar till att skydda människors hälsa. Du kan få mer information om korrekt avfallshantering genom att kontakta kommunen, återvinningscentralen eller den butik där du köpte produkten.

FI TÄRKEITÄ TIETOJA

Lue käyttöohjeet kokonaan ennen tämän tuotteen kokoamista ja/tai käyttöä. Noudata käyttöohjeita tarkasti ja säilytä ne myöhempää tarvetta varten.

Toimii neljällä AAA-paristolla. Pakkaus ei sisällä paristoja. Älä sekoita vanhoja ja uusia paristoja tai erityyppisiä paristoja keskenään. Käytä vain ohjekirjan paristomääräysten mukaisia tai samankaltaisia paristoja. Aseta paristot niin, että niiden napaisuus on oikein. Poista tyhjät paristot tuotteesta. Älä päästä liittimiä oikosulkuun. Älä heitä paristoja tuleen. Paristoissa on ajastin (6 tuntia päällä / 18 tuntia pois päältä).

Varoitus 1. Tämä tuote on tarkoitettu vain sisäkäyttöön. 2. Jos koet ongelmia tuotteen kanssa, se on palautettava jälleenmyyjälle, jolta se on ostettu. 3. Lamput eivät ole vaihdettavissa. 4. Tuotetta on käsiteltävä varoen, sillä siihen kohdistuvat iskut ja raapaisut voivat lyhentää tuotteen käyttöikää.

Kotitalouksien laiteromun hävittäminen EU-alueella. Paristot ja elektroniikka- ja sähkölaitteet sisältävät aineosia, jotka voivat olla vahingollisia ihmisten terveydelle tai ympäristölle, jos niitä ei kierrätetä oikein. Sinun vastuullasi on toimittaa käytetyt paristot ja elektroniikka- ja sähkölaitteet niille tarkoitettuun keräyspisteeseen kierrätystä varten. Huolehtimalla oikeasta kierrätyksestä estät osaltasi luonnon ja ympäristön tarpeettoman rasittamisen ja autat suojelemaan ihmisten terveyttä. Lisätietoja oikeasta hävittämisestä saat jätehuoltoyhtiöiltä, kunnallisesta kierrätyspalvelusta tai myymälästä, josta ostit tämän tuotteen.

PL WAŻNE INFORMACJE.

Przed użyciem produktu należy dokładnie zapoznać się ze wskazówkami bezpieczeństwa. Należy zapoznać się z instrukcją obsługi i zachować ją do użytku w przyszłości.

Zasilanie 4 baterie AAA. Baterie nie wchodzą w skład zestawu. Nie mieszać różnych typów baterii ani wyczerpanych z nowymi. Używać wyłącznie baterii takich samych lub podobnych do podanych w instrukcji obsługi. Baterie wkładać z zachowaniem prawidłowej biegunowości. Wyczerpane baterie wyjąć z produktu. Nie wolno zwierać biegunów zasilających. Nie wrzucać baterii do ognia. Zestaw baterii zawiera timer (6 godzin włączony/18 godzin wyłączony)

Ostrzeżenie 1. Produkt jest przeznaczony tylko do użytku wewnątrz budynków. 2. W razie jakichkolwiek problemów z produktem zwrócić go do punktu, w którym został zakupiony. 3. Żarówki są niewymienialne. 4. Zachować ostrożność podczas obsługi produktu, ponieważ uderzenia i zarysowania mogą spowodować skrócenie okresu eksploatacji.

Pozbywanie się zużytego sprzętu w gospodarstwach domowych w Unii Europejskiej. Ten symbol oznacza, że tego produktu, w tym baterii, nie wolno wyrzucać razem z innymi odpadami z gospodarstwa domowego. Baterie oraz sprzęt elektryczny i elektroniczny zawierają substancje, które w przypadku niewłaściwego recyklingu mogą być groźne dla ludzkiego zdrowia i środowiska. Za dostarczenie zużytych baterii oraz zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego do właściwego punktu zbiórki odpowiada użytkownik. Postępując z produktami w odpowiedni sposób, pomaga się chronić ludzkie zdrowie i zapobiegać zbędnemu zanieczyszczeniu środowiska. Aby uzyskać więcej informacji na temat prawidłowej utylizacji, należy skontaktować się z urzędem miasta, firmą zajmującą się wywozem śmieci lub sklepem, w którym produkt został zakupiony.

CZ DŮLEŽITÉ INFORMACE!

Před sestavením nebo použitím výrobku si pečlivě přečtěte celý návod. Dodržujte důsledně uvedené pokyny a návod uschovejte, aby byl k dispozici v případě potřeby.

Vyžaduje 4 baterie AAA. Baterie nejsou součástí balení. Nekombinujte staré a nové baterie, ani různé typy baterií. Používejte pouze baterie, které vyhovují požadavkům na baterie uvedeným v návodu k použití. Při vkládání baterií dbejte na správnou polaritu. Vybité baterie z výrobku vyjměte. Nezkratujte napájecí svorky. Baterie nevhazujte do otevřeného ohně. Přihrádka na baterie zahrnuje nastavení časovače (6 hodin zapnuto/18 hodin vypnuto)

Varování 1. Výrobek je určen pouze pro použití v interiéru. 2. Pokud budete mít s tímto výrobkem jakýkoliv problém, vraťte jej v obchodě, kde jste jej zakoupili. 3. Žárovky nelze vyměnit. 4. S výrobkem zacházejte opatrně, protože případné nárazy nebo škrábance by mohly zkrátit jejich životnost.

Likvidace zařízení po ukončení jejich používání uživateli v soukromých domácnostech v zemích Evropské Unie. Symbol udává, že tento výrobek, včetně baterií, nesmí být likvidován společně s ostatním domovním odpadem. Baterie, elektrické a elektronické součásti obsahují látky, které mohou při nesprávné recyklaci poškodit lidské zdraví a životní prostředí. Je vaší zodpovědností baterie, elektrické a elektronické součásti zlikvidovat prostřednictvím specializovaného sběrného místa. Tím, že tyto výrobky předáte k řádné likvidaci, zabráníte nadbytečnému poškozování přírody a životního prostředí a pomůžete chránit lidské zdraví. Další informace týkající se správné likvidace získáte u příslušného odboru na městském úřadu, od společnosti zabývající se likvidací domovního odpadu nebo v obchodě, kde jste tento výrobek zakoupili.

HU FONTOS INFORMÁCIÓ

A termék összeszerelésének vagy használatának megkezdése előtt figyelmesen olvassa el a teljes útmutatót. Őrizze meg az útmutatót, és gondosan tartsa be a benne foglaltakat.

4 db AAA elemmel működik. Az elemek nincsenek mellékelve. Ne használjon együtt különböző típusú elemeket, illetve régieket újakkal. Csak olyan elemeket használjon, amelyek pontosan megegyeznek vagy megfelelnek a használati utasításban foglalt követelményeknek. Az elemek behelyezésekor ügyeljen a helyes olaritásra. A lemerült elemeket vegye ki a termékből. Ne zárja rövidre a tápérintkezőket. Ne dobja az elemeket nyílt tűzbe. Az elemcsomag időbeállítással rendelkezik (6 óra bekapcsolva/18 óra kikapcsolva)

Figyelmeztetés 1. A termék csak beltéri használatra alkalmas. 2. Ha bármilyen problémát tapasztal a termékkel kapcsolatban, juttassa azt vissza a kereskedőhöz, akitől vásárolta. 3. Az égők nem cserélhetők. 4. A termékkel kíméletesen bánjon, mivel ütés vagy karcolás hatására lerövidülhet a termék élettartama.

Magáncélokra használt berendezések hulladékának kezelése az Európai Unióban. Ez az ábra azt jelenti, hogy a termék – az elemét vagy akkumulátorát is beleértve – nem kezelhető háztartási hulladékként. Az elemek, akkumulátorok, elektromos és elektronikus berendezések olyan anyagokat tartalmaznak, amelyek helyes újrahasznosítás hiányában kárt tehetnek az emberi egészségben és a környezetben. Az Ön felelőssége, hogy leadja őket az elemek, akkumulátorok, elektromos és elektronikus berendezések hulladékának újrahasznosítására létesített gyűjtőhelyen. Így megelőzi, hogy ezek a termékek elkerülhető kárt tegyenek a természetben, a környezetben, és védi az emberi egészséget. A hulladékkezelés megfelelő módjáról érdeklődjön a helyi önkormányzatnál, a háztartási hulladék elszállítását végző szolgáltatónál vagy a szakkereskedőnél, ahol a terméket vásárolta.

NL BELANGRIJKE INFORMATIE!

Lees de volledige handleiding zorgvuldig door voordat u dit product monteert en/of gebruikt. Volg de handleiding zorgvuldig en bewaar deze voor toekomstig gebruik.

Werkt op 4 AAA-batterijen. Batterijen niet inbegrepen. Gebruik geen oude en nieuwe batterijen of batterijen van verschillende typen door elkaar. Gebruik alleen batterijen die van hetzelfde type zijn of die overeenkomen met de batterijvereisten in de gebruiksaanwijzing. Plaats de batterijen met de juiste polariteit. Verwijder lege batterijen uit het product. Zorg dat de voedingsklemmen geen kortsluiting veroorzaken. Gooi batterijen niet in het vuur. De batterijset heeft een timerinstelling (6 uur aan/18 uur uit)

Waarschuwing 1. Dit artikel is uitsluitend bestemd voor gebruik binnenshuis. 2. Als u problemen ondervindt met het artikel, breng het dan terug naar de winkel waar u het hebt gekocht. 3. De lampjes zijn niet vervangbaar. 4. Hanteer het artikel voorzichtig, aangezien door stoten en krassen de levensduur kan worden verkort.

Afvoer van afgedankte elektrische en elektronische apparaten uit particuliere huishoudens in de Europese Unie. Batterijen en elektrische en elektronische apparaten bevatten stoffen die schadelijk voor de menselijke gezondheid en het milieu kunnen zijn als ze niet op de juiste manier worden gerecycled. Het is uw verantwoordelijkheid om ze bij een aangewezen inzamelpunt voor het recyclen van batterijen en elektrische en elektronische apparaten te brengen. Door dit product op de juiste wijze af te voeren, helpt u voorkomen dat deze producten de natuur en het milieu onnodig belasten en de menselijke gezondheid schaden. Neem voor meer informatie over een correcte afvoer contact op met uw gemeente, het afvalverwerkingsbedrijf of de winkel waar u dit product hebt gekocht.

SK DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE!

Predtým ako začnete s montážou a/alebo používaním tohto produktu si pozorne prečítajte celý návod. Návod dôsledne dodržiavajte a ponechajte si ho pre použitie v budúcnosti.

Uporablja 4 baterije velikosti AAA. Baterije niso priložene. Ne uporabljajte novih in starih baterij hkrati ter ne mešajte različnih tipov baterij. Uporabljajte samo baterije, ki so enake ali podobne tistim, ki so navedene v zahtevah navodil za uporabo. Pri vstavljanju baterij pazite na pravilno polariteto. Izrabljene baterije odstranite iz izdelka. Pazite, da na odvzemnem mestu ne pride do kratkega stika. Baterij ne mečite v odprt ogenj. Baterijski paket vključuje nastavitev časovnika (6 ur vklopa/18 ur izklopa)

Opozorilo 1. Ta izdelek je namenjen le za uporabo v notranjih prostorih. 2. Če naletite na kakršnekoli težave s tem izdelkom, ga morate vrniti v trgovino, kjer ste ga kupili. 3. Žarnice niso zamenljive. 4. Z izdelkom je treba ravnati pazljivo, saj lahko trki in praske skrajšajo življenjsko dobo izdelka.

Odlaganje odpadne opreme v gospodinjstvih v Evropski uniji. Ta simbol pomeni, da se izdelka ne sme odlagati med druge

gospodinjske odpadke. Električna in elektronska oprema vsebuje snovi, ki lahko škodujejo zdravju ljudi in okolju, če niso ustrezno reciklirane. Zato morate

poskrbeti, da izdelek oddate na ustrezno zbirno mesto za recikliranje odpadne električne in elektronske opreme. Z oddajo v recikliranje boste pomagali

preprečiti nepotrebno onesnaževanje narave in okolja ter zaščititi zdravje ljudi. Za dodatne informacije o pravilnem odlaganju se obrnite na lokalno občino, komunalno podjetje ali trgovino, kjer ste kupili ta izdelek.

FR INFORMATIONS IMPORTANTES

Veuillez lire attentivement l'ensemble du manuel avant de commencer à monter et/ou utiliser ce produit. Suivez rigoureusement le manuel et conservez-le pour toute consultation ultérieure.

Utilisez 4 piles AAA. Piles non incluses. Ne mélangez pas différents types de piles ou encore des piles usagées et des neuves. N'utilisez que des piles équivalentes ou similaires aux modèles mentionnés dans le mode d'emploi. Insérez les piles en veillant à respecter la polarité. Retirez les piles épuisées du produit. Ne court-circuitez pas les bornes d'alimentation. Ne jetez pas les piles au feu. La batterie comprend un réglage de minuterie (6 heures marche/18 heures arrêt)

Avertissement 1. Ce produit ne doit être utilisé qu'en intérieur. 2. En cas de problème avec le produit, vous devez le restituer au commerçant auprès duquel vous l'avez acheté. 3. Les ampoules LED ne sont pas remplaçables. 4. Le produit doit être manipulé avec le plus grand soin. En effet, les chocs et les rayures pourraient réduire la durée de vie du produit.

Élimination des appareils mis au rebut par les ménages dans l'Union européenne. Ce symbole signifie que ce produit, y compris les piles, ne peut pas être jeté avec vos autres déchets ménagers. Les piles, de même que les équipements électriques et électroniques, contiennent des substances pouvant être nocives pour la santé et l'environnement s'ils ne sont pas recyclés correctement. Il est de votre responsabilité de les déposer à un point de collecte prévu pour le recyclage des piles et des équipements électriques/électroniques. En agissant de la sorte, vous aidez à empêcher que ces produits ne portent atteinte inutilement à la nature et à l'environnement et vous protégez la santé publique. Pour plus d'informations en matière d'élimination des déchets, veuillez contacter votre administration locale, votre service de gestion des déchets ménagers ou le magasin dans lequel vous avez acheté ce produit.

SI POMEMBNE INFORMACIJE!

Pred montažo/uporabo izdelka pozorno preberite ta navodila za uporabo. Upoštevajte navodila in jih shranite, saj jih boste morda še potrebovali.

Používa 4 batérie typu AAA. Batérie nie sú súčasťou balenia. Nemiešajte staré a nové batérie ani rôzne typy batérií. Používajte iba batérie, ktoré sú rovnaké alebo podobné ako typ špecifikovaný v požiadavkách na batérie v návode na použitie. Batérie vkladajte so správnou polaritou. Vybité batérie vyberte z produktu. Neskratujte napájacie svorky. Batérie nevhadzujte do otvoreného ohňa. Na priehradke na batérie je nastavenie časovača (6 hodín svieti/18 hodín nesvieti)

Výstraha 1. Tento produkt je určený len na použitie v interiéri. 2. Ak máte s týmto produktom akékoľvek problémy, vráťte ho predajcovi, u ktorého ste ho zakúpili. 3. Žiarovky sa nedajú vymeniť. 4. S produktom zaobchádzajte opatrne, pretože prípadné nárazy alebo poškriabanie by mohli skrátiť jeho životnosť.

Likvidácia odpadu používateľov v domácnostiach v Európskej únii. Tento symbol znamená, že produkt nesmiete likvidovať spolu s ostatným

domovým odpadom. Elektrické a elektronické zariadenia obsahujú látky, ktoré môžu pri nesprávnej recyklácii poškodiť ľudské zdravie a životné prostredie. Zodpovedáte za odovzdanie produktu na zbernom mieste určenom na recykláciu elektrického a elektronického odpadu. Odovzdaním produktu na správnu recykláciu pomôžete zabrániť zbytočnému zaťaženiu prírody a životného prostredia, ako aj ochrániť ľudské zdravie. Ďalšie informácie o správnej likvidácii vám poskytne váš miestny mestský úrad, komunálne služby alebo obchod, v ktorom ste si tento produkt zakúpili.

HR VAŽNE OBAVIJESTI!

Molimo Vas pažljivo pročitajte upute za uporabu prije sastavljanja i/ili korištenja ovog proizvoda. Strogo se pridržavajte uputa i sačuvajte ih za buduće potrebe.

Zahtijeva 4 baterije tipa AAA. Baterije nisu priložene. Nemojte kombinirati stare i nove baterije ni različite vrste baterija. Koristite samo baterije koje su jednake ili slične baterijama naznačenima u uputama za uporabu. Umetnite baterije pazeći na položaj polova. Izvadite prazne baterije iz proizvoda. Nemojte kratko spajati stezaljke napajanja. Baterije nemojte bacati u vatru. Komplet baterija uključuje postavku tajmera (6 sati uključeno/18 sati isključeno)

Upozorenje 1. Ovaj je proizvod namijenjen isključivo uporabi u zatvorenom prostoru. 2. Ako imate bilo kakvih problema s proizvodom, vratite ga u trgovinu u kojoj ste ga kupili. 3. Žaruljice nisu zamjenjive. 4. Proizvodom se mora pažljivo rukovati jer udarci i ogrebotine mogu prouzročiti pucanje žaruljica ili skratiti njihov vijek uporabe.

Odlaganje otpadne opreme koju provode korisnici u privatnim kućanstvima u Europskoj Uniji. Ovaj simbol označava da se ovaj proizvod uključujući baterije ne smije odlagati zajedno s drugim otpadom iz kućanstva. Baterije, električna i elektronička oprema sadržavaju tvari koje mogu biti štetne za ljudsko zdravlje i okoliš ako se ne recikliraju na odgovarajući način. Dužni ste odnijeti baterije, električnu i elektroničku opremu na recikliranje na odgovarajuće odlagalište. Odlaganjem ovih proizvoda radi reciklaže pomažete u sprječavanju štete koju oni mogu nanijeti prirodi i okolišu, kao i ljudskom zdravlju. Za više informacija o pravilnom odlaganju obratite se lokalnom gradskom uredu, službi za odlaganje otpada iz kućanstva ili trgovini u kojoj ste kupili ovaj proizvod.

IT INFORMAZIONI IMPORTANTI!

Si prega di leggere attentamente l'intero manuale prima di cominciare a montare e/o a utilizzare questo prodotto. Seguire rigorosamente le istruzioni di questo manuale e conservarlo per una successiva consultazione.

Funziona con 4 pile AAA. Pile non incluse. Non mischiare pile vecchie e nuove o diversi tipi di pile. Utilizzare solo le pile indicate nel manuale di istruzioni. Inserire le pile rispettando la polarità corretta. Rimuovere le pile scariche dal prodotto. Non cortocircuitare i terminali di alimentazione. Non gettare le pile nel fuoco. Il pacco pile include un timer (6 ore acceso/18 ore spento)

Avvertenza 1. Questo prodotto è solo per uso interno. 2. In caso di problemi con il prodotto, restituirlo al rivenditore presso il quale è stato acquistato. 3. Le lampadine a LED non sono sostituibili. 4. Manipolare il prodotto con cautela: urti e graffi possono causare la rottura delle lampadine o ridurre la durata del prodotto stesso.

Smaltimento dei rifiuti da parte dei privati all'interno dell'Unione europea. Questo simbolo indica che questo prodotto, comprese le batterie, non deve essere smaltito insieme agli altri rifiuti domestici. Le batterie e le apparecchiature elettriche ed elettroniche contengono sostanze che possono causare danni alla salute umana e all'ambiente se non riciclate correttamente. È responsabilità dell'utente consegnare a un punto di raccolta designato per il riciclaggio le batterie esauste e le apparecchiature elettriche ed elettroniche. Quando si ricicla correttamente, si aiuta a prevenire che questi prodotti possano danneggiare inutilmente la natura e l'ambiente e si aiuta a tutelare la salute umana. Per ulteriori informazioni su un corretto smaltimento, contattare l'ufficio comunale locale, il servizio di smaltimento dei rifiuti domestici o il negozio in cui è stato acquistato questo prodotto.

ES INFORMACIÓN IMPORTANTE

Leer con atención todo el manual antes de comenzar a ensamblar/usar este producto. Seguir a conciencia las instrucciones del manual y conservarlo para futuras consultas.

El producto requiere el uso de 4 pilas AAA. Pilas no incluidas. No mezcle pilas nuevas con pilas usadas ni de tipos distintos. Solo se deben usar pilas idénticas o similares a las indicadas en el manual de instrucciones. Introduzca las pilas respetando la polaridad. Extraiga las pilas gastadas del producto. No cortocircuite los terminales de alimentación. No tire las pilas al fuego. El compartimento de las pilas incluye un ajuste mediante temporizador (6 horas de encendido y 18 horas de apagado).

Advertencia 1. Este producto está indicado exclusivamente para su uso en espacios cerrados. 2. Si tiene algún problema con el producto, debe devolverlo al establecimiento donde lo compró. 3. Las bombillas no se pueden sustituir. 4. El producto se debe manipular con cuidado, ya que los impactos y arañazos pueden hacer que se reduzca la vida útil del producto.

Eliminación de aparatos utilizados por usuarios particulares en la Unión Europea. Este símbolo indica que este producto, pilas incluidas, no debe desecharse junto con el resto de residuos domésticos. Las pilas y los aparatos eléctricos y electrónicos contienen sustancias que pueden ser nocivas para el medioambiente y la salud de las personas si no se reciclan adecuadamente. El usuario tiene la responsabilidad de entregar estos productos a un punto de recogida designado para el reciclaje de pilas usadas y aparatos eléctricos y electrónicos. Mediante la entrega para su correcto reciclaje, se evita que estos productos puedan dañar la naturaleza y el medioambiente de forma innecesaria, además de contribuir a proteger la salud de las personas. Si desea obtener más información acerca del modo adecuado de desechar estos productos, póngase en contacto con el ayuntamiento, el servicio de recogida de basuras o la tienda en la que compró el producto.

BA VAŽNE INFORMACIJE!

Prije sklapanja i/ili korištenja ovog proizvoda, pažljivo pročitajte cijeli priručnik. Pažljivo se pridržavajte uputstava u priručniku i sačuvajte ga za buduću upotrebu.

Koristi 4 AAA baterije. Baterije nisu priložene. Ne miješajte stare i nove baterije ni baterije različitih vrsta. Koristite samo baterije koje su iste ili slične baterijama navedenim u uputstvu za upotrebu. Umetnite baterije tako da polovi budu ispravno okrenuti. Istrošene baterije izvadite iz proizvoda. Ne pravite kratki spoj između priključaka za napajanje. Ne bacajte baterije u otvoren plamen. Paket baterija ima postavku tajmera (6 sati uključeno/18 sati isključeno)

Upozorenje 1. Proizvod je namijenjen samo za upotrebu u zatvorenom prostoru. 2. Ako imate bilo kakvih problema s proizvodom, morate ga vratiti u prodavnicu u kojoj je kupljen. 3. Sijalice nisu zamjenjive. 4. Proizvodom treba rukovati oprezno jer udarci i ogrebotine mogu smanjiti vijek trajanja.

Odlaganje otpadnih materija od strane korisnika u privatnim domaćinstvima u Evropskoj uniji. Ovaj simbol označava da se proizvod, uključujući baterije, ne smije odlagati zajedno sa ostalim otpadom iz domaćinstva. Baterije, električna i elektronička oprema sadrže materije koje mogu biti štetne po ljudsko zdravlje i okolinu ukoliko se ne recikliraju na odgovarajući način. Vaša je odgovornost da baterije predate na odgovarajućoj sabirnoj lokaciji za recikliranje baterija, električne i elektroničke opreme. Predajom proizvoda na ispravno recikliranje sprječavate nepotrebno zagađivanje prirode i okoline ovakvim proizvodima i pomažete u zaštiti ljudskog zdravlja. Više informacija o ispravnom odlaganju potražite u lokalnoj komunalnoj službi u vašem gradu, u preduzeću za upravljanje otpadom iz domaćinstva ili trgovini gdje ste kupili ovaj proizvod.

RS VAŽNE INFORMACIJE!

Pažljivo pročitajte kompletan priručnik pre nego što počnete da sklapate i/ili koristite ovaj proizvod. Detaljno sledite priručnik i sačuvajte ga za kasniju upotrebu

Radi na četiri baterije tipa AAA. Baterije nisu uključene. Nemojte kombinovati stare i nove baterije ili tipove baterija. Koristite samo iste ili slične baterije u skladu sa zahtevima iz uputstva za upotrebu. Ubacite baterije tako da polariteti budu postavljeni pravilno. Izvadite istrošene baterije iz proizvoda. Nemojte kratko spajati napojne priključke. Nemojte bacati baterije u vatru. Pakovanje baterija obuhvata podešavanje tajmera (6 sati uključeno / 18 sati isključeno)

Upozorenje 1. Ovaj proizvod namenjen je isključivo za upotrebu u zatvorenom prostoru. 2. Ako ima bilo kakvih problema sa proizvodom, morate ga vratiti prodavcu od koga ste ga kupili. 3. Sijalice nisu zamenjive. 4. Proizvodom se mora pažljivo rukovati, jer udarci i ogrebotine mogu dovesti do skraćenja upotrebnog veka.

Odlaganje otpadne opreme koje vrše korisnici u privatnim domaćinstvima u Evropskoj Uniji. Ovaj simbol ukazuje na to da ovaj proizvod, uključujući baterije, ne sme da se odlaže zajedno sa drugim kućnim otpadom. Baterije, električna i elektronska oprema sadrže supstance koje mogu biti štetne po zdravlje ljudi i životnu sredinu ukoliko se ne recikliraju na odgovarajući način. Vaša je dužnost da ih predate na odgovarajućem mestu predviđenom za prikupljanje baterija, električnog i elektronskog otpada radi reciklaže. Predavanjem baterija radi odgovarajuće reciklaže sprečavate nepotrebno zagađivanje prirode i životne sredine ovim proizvodima, a štitite i zdravlje ljudi. Dodatne informacije u vezi sa odgovarajućim odlaganjem proizvoda potražite kod predstavnika lokalnih vlasti, komunalnih službi ili u prodavnici u kojoj ste kupili ovaj proizvod.

UA ВАЖЛИВА ІНФОРМАЦІЯ.

Уважно прочитайте весь посібник, перш ніж збирати та/чи використовувати цей продукт. Виконайте всі інструкції цього посібника та збережіть його для подальшого використання.

Потрібні 4 батарейки типу AAA. Батарейки не входять у комплект. Не використовуйте різні типи батарейок і не вставляйте нові та вживані раніше батарейки разом. Використовуйте тільки батарейки, які відповідають вимогам, зазначеним в інструкції з експлуатації, або їхні аналоги. Вставляйте батарейки, правильно зорієнтувавши полюси. Виймайте з виробу використані батарейки. Не замикайте клеми живлення накоротко. Не викидайте батарейки у вогонь. Акумуляторна батарейка містить таймер (6 годин увімкнено/18 годин вимкнено)

Попередження 1. Цей виріб призначено для використання тільки в приміщенні. 2. У разі виникнення будь-яких проблем із цим виробом, слід повернути його продавцю, в якого цей виріб було придбано. 3. Лампочки не підлягають заміні. 4. Поводитися з виробом слід дуже обережно, оскільки удари й подряпини можуть призвести до скорочення терміну служби.

Утилізація відпрацьованого обладнання користувачами у приватних домогосподарствах Європейського Союзу. Цей символ вказує на те, що даний продукт, який містить батареї, не можна утилізувати з іншими побутовими відходами. Батареї, електричні та електронні прилади містять речовини, що можуть завдати шкоду здоров'ю людини та навколишньому середовищу, якщо утилізувати їх неналежним чином. Ви відповідальні за те, щоб віднести їх до спеціальний пункт збору батарейок, електричних та електронних приладів для їх подальшої утилізації. Якщо ви передаєте прилади для належної утилізації, ви робите свій внесок для того, щоб ці продукти не забруднювали природу і навколишнє середовище, та допомагаєте захистити здоров'я людей. Для отримання більш докладної інформації щодо правильних способів утилізації зверніться до місцевої адміністрації, службу збору побутових відходів або магазину, де ви придбали цей продукт.

RO INFORMAŢII IMPORTANTE

Citiţi cu atenţie întregul manual înainte de a începe să montaţi şi/sau să utilizaţi acest produs. Urmaţi îndeaproape instrucţiunile din manual şi păstraţi-l pentru consultare ulterioară.

Funcţionează cu 4 baterii AAA. Bateriile nu sunt incluse. Nu amestecaţi bateriile noi cu cele vechi sau tipuri diferite de baterii. Utilizaţi numai baterii care sunt la fel sau similare celor specificate în manualul de utilizare. Introduceţi bateriile cu polii în direcţia corectă. Scoateţi bateriile descărcate din produs. Nu scurtcircuitaţi bornele de alimentare. Nu aruncaţi bateriile în foc deschis. Pachetul de baterii include o setare a temporizatorului (6 ore pornit/18 ore oprit).

Avertisment 1. Produsul este numai pentru utilizare în interior. 2. Dacă aveţi orice fel de probleme cu acest produs, returnaţi-l la distribuitorul de la care a fost achiziţionat. 3. Becurile nu pot fi înlocuite. 4. Produsul trebuie manevrat cu atenţie, deoarece loviturile şi zgârieturile pot cauza reducerea duratei de funcţionare.

Aruncarea echipamentelor uzate de către utilizatori în gospodăriile private din Uniunea Europeană. Acest simbol indică faptul că produsul nu trebuie aruncat împreună cu deşeurile menajere. Echipamentele electrice şi electronice conţin substanţe care pot dăuna sănătăţii umane şi mediului dacă nu sunt reciclate corect. Este responsabilitatea dvs. să le predaţi la un punct de colectare desemnat pentru reciclarea echipamentelor electrice şi electronice uzate. Predându-le pentru o reciclare corectă, ajutaţi la prevenirea impactului inutil al acestor produse asupra naturii şi mediului şi la protejarea sănătăţii. Pentru a afla mai multe informaţii despre aruncarea corectă la deşeuri, contactaţi oficiul local, serviciul de salubritate sau magazinul de unde aţi achiziţionat acest produs.

BG ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ!

Моля, прочетете цялото ръководство внимателно, преди да започнете да сглобявате и/или използвате този продукт. Следвайте стриктно ръководството и го пазете за бъдещи справки.

Използва 4 × AAA батерии. Батериите не са включени. Не смесвайте стари и нови батерии или различни видове батерии. Използвайте само батерии, които са същите или подобни на изискванията за батерии, описани в ръководството с инструкции. Поставете батериите с правилно ориентирани полюси. Изваждайте изтощените батерии от продукта. Не свързвайте накъсо захранващи клеми. Не хвърляйте батериите в открит огън. Комплектът батерии включва настройка на таймера (6 часа вкл./18 часа изкл.)

Предупреждение 1. Този продукт е за употреба само на закрито. 2. Ако възникнат проблеми с продукта, трябва да го върнете на търговеца, от когото сте го закупили. 3. Крушките не могат да се сменят. 4. С продукта трябва да се работи внимателно, тъй като удар и одраскване могат да доведат до намаляване на продължителността на живота му.

Изхвърляне на отпадъчно оборудване от потребители в частни домакинства в Европейския съюз. Този символ показва, че този продукт, включително батериите, не бива да бъде изхвърлян заедно с останалите ви битови отпадъци. Батериите, електрическото и електронното оборудване съдържат вещества, които могат да причинят вреда на човешкото здраве и околната среда, ако не се рециклират правилно. Вашата е отговорността да ги предавате на специален събирателен пункт за рециклиране на батерии за изхвърляне, електрическо и електронно оборудване. Когато предавате продукти за правилно рециклиране, вие спомагате за предотвратяването на излишно замърсяване на природата и околната среда и за предпазване на човешкото здраве. За повече информация относно правилното изхвърляне, моля, свържете се с местната община, вашата служба за битови отпадъци или магазина, от който сте закупили този продукт.

GR ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ!

Διαβάστε προσεκτικά ολόκληρο το εγχειρίδιο πριν από τη συναρμολόγηση ή/και τη χρήση του προϊόντος. Ακολουθήστε προσεκτικά τις οδηγίες του εγχειριδίου και κρατήστε τις για μελλοντική αναφορά.

Για χρήση με 4 μπαταρίες AAA. Οι μπαταρίες δεν περιλαμβάνονται. Μη συνδυάζετε παλιές και καινούργιες μπαταρίες ή τύπους μπαταριών. Χρησιμοποιείτε μόνο μπαταρίες ίδιου ή παρόμοιου τύπου με αυτές που υποδεικνύονται στις απαιτήσεις μπαταριών στο εγχειρίδιο οδηγιών. Τοποθετείτε τις μπαταρίες με τη σωστή πολικότητα. Αφαιρείτε από το προϊόν τις άδειες μπαταρίες. Μη βραχυκυκλώνετε τους ακροδέκτες τροφοδοτικού. Μη ρίχνετε τις μπαταρίες σε εστίες φωτιάς. Η συστοιχία μπαταριών περιλαμβάνει ρύθμιση χρονοδιακόπτη (6 ώρες ενεργοποίησης/18 ώρες απενεργοποίησης)

Προειδοποίηση 1. Αυτό το προϊόν προορίζεται για χρήση μόνο σε εσωτερικούς χώρους. 2. Εάν αντιμετωπίζετε οποιοδήποτε πρόβλημα με το προϊόν, πρέπει να το επιστρέψετε στο κατάστημα από το οποίο το αγοράσατε. 3. Τα λαμπάκια δεν αντικαθίστανται. 4. Πρέπει να χειρίζεστε προσεκτικά το προϊόν, επειδή τα κτυπήματα και τα γδαρσίματα μπορεί να μειώσουν τη διάρκεια ζωής του.

Απόρριψη αποβλήτων εξοπλισμού από χρήστες σε οικιακό περιβάλλον στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι το προϊόν μαζί με τις μπαταρίες δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα άλλα οικιακά σας απορρίμματα. Οι μπαταρίες, ο ηλεκτρικός και ηλεκτρονικός εξοπλισμός περιέχουν ουσίες που μπορεί να είναι επιβλαβείς για την υγεία του ανθρώπου και το περιβάλλον εάν δεν ανακυκλωθούν σωστά. Η μεταφορά σε καθορισμένο σημείο συλλογής για την ανακύκλωση αποβλήτων μπαταριών, ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού είναι δική σας ευθύνη. Με τη μεταφορά για σωστή ανακύκλωση, συμβάλλετε στην αποτροπή περιττής επιβάρυνσης της φύσης και του περιβάλλοντος από αυτά τα προϊόντα και στην προστασία της ανθρώπινης υγείας. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη σωστή απόρριψη, επικοινωνήστε με το τοπικό δημοτικό γραφείο, την υπηρεσία αποκομιδής οικιακών απορριμμάτων ή το κατάστημα όπου αγοράσατε αυτό το προϊόν.

PT INFORMAÇÕES IMPORTANTES!

Queira ler este manual inteiro e com atenção antes de começar a montar e/ou usar este produto. Siga as instruções de forma cuidadosa e guarde-as para referência futura.

Utiliza 4 pilhas AAA. Pilhas não incluídas. Não misture pilhas novas e usadas nem diferentes tipos de pilhas. Utilize apenas pilhas que sejam iguais ou semelhantes aos requisitos de pilhas indicados no manual de instruções. Introduza as pilhas com a polaridade correta. Retire as pilhas gastas do produto. Não provoque curto-circuitos nos terminais de alimentação. Não atire pilhas para chamas abertas. O conjunto de pilhas inclui uma definição de temporizador (6 horas ligada/18 horas desligada)

Aviso 1. Este produto destina-se apenas a utilização em espaços interiores. 2. Se tiver algum problema com o produto, deverá devolvê-lo ao ponto de compra. 3. As

lâmpadas não são substituíveis. 4. O produto deve ser manuseado com cuidado, uma vez que os impactos e arranhões podem reduzir o tempo de vida útil.

Eliminação de equipamentos pelos utilizadores em ambientes domésticos na União Europeia. Este símbolo indica que este produto inclui pilhas e que não deve ser eliminado juntamente com resíduos domésticos. As pilhas e os equipamentos elétricos e eletrónicos contêm substâncias que poderão ser nocivas para a saúde humana e para o meio ambiente se não forem corretamente reciclados. É da sua responsabilidade colocar as pilhas gastas e os equipamentos elétricos e eletrónicos num ponto de recolha designado para a reciclagem. Ao colocar estes produtos nos pontos de reciclagem adequados, está a ajudar a evitar que estes provoquem uma tensão desnecessária na natureza e no meio ambiente e a proteger a saúde humana. Para obter mais informações sobre a eliminação correta, contacte os serviços municipais locais, o serviço de eliminação de resíduos ou a loja onde adquiriu o seu produto.

RU ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ!

Внимательно и полностью прочитайте это руководство, прежде чем приступать к сборке или использованию этого изделия. Следуйте всем инструкциям этого руководства и сохраните его на будущее для справки.

Используйте 4 батареи типа AAA. Батареи в комплект не входят. Не используйте одновременно старые и новые батареи или батареи различных типов. Используйте только батареи, указанные в инструкции по эксплуатации, или аналогичные им. При установке батарей соблюдайте полярность. Не оставляйте разряженные батареи в изделии. Не замыкайте клеммы электропитания накоротко. Не бросайте батареи в огонь. Батарейный отсек оснащен таймером (6 часов включен/18 часов выключен)

Предупреждение 1. Это изделие предназначено только для использования внутри помещений. 2. Если у вас появились проблемы с изделием, его необходимо вернуть в магазин, в котором оно было приобретено. 3. Лампочки не подлежат замене. 4. Изделие требует бережного обращения: удары и механические повреждения могут привести к сокращению срока службы.

Утилизация отходов оборудования пользователями в частных домохозяйствах в Европейском союзе. Этот символ означает, что данное изделие не следует выбрасывать с другими бытовыми отходами. Электрическое и электронное оборудование содержит вещества, которые при неправильной утилизации способны нанести вред окружающей среде и здоровью людей. Отходы необходимо сдавать на специализированный пункт сбора отходов электрического и электронного оборудования. Передавая отходы на надлежащую вторичную переработку, вы помогаете предотвратить негативное воздействие этих отходов на здоровье людей, природу и окружающую нас среду. За дополнительной информацией о надлежащей утилизации обратитесь в местный муниципалитет, службу утилизации бытовых отходов или магазин, в котором вы приобрели это изделие.

TR ÖNEMLİ BİLGİLER!

Bu ürünün montajını yapmaya başlamadan ve/veya ürünü kullanmadan önce lütfen kılavuzun tamamını dikkatlice okuyun. Kılavuzu adım adım izleyin ve daha sonra başvurmak üzere saklayın.

4 x AAA pil kullanır. Piller dahil değildir. Eski ve yeni pilleri veya pil türlerini karıştırmayın. Yalnızca kullanım kılavuzunda belirtilen özelliklere uygun veya benzer olan pilleri kullanın. Pilleri, kutupları doğru tarafa gelecek şekilde yerleştirin. Biten pilleri ürünün içinden çıkartın. Pil temas noktalarına kısa devre yaptırmayın. Pilleri ateşe atmayın. Pil takımı bir zamanlayıcı ayarı içerir (6 saat açık/18 saat kapalı)

Uyarı 1. Bu ürün yalnızca iç mekanda kullanım içindir. 2. Ürünle ilgili herhangi bir sorunla karşılaşırsanız, satın alındığı perakendeciye iade edilmelidir. 3. Ampuller değiştirilemez. 4. Çarpma ve vurma durumunda kullanım ömrü azalacağından, ürün dikkatli bir şekilde kullanılmalıdır.

Avrupa Birliği'nde meskenlerdeki kullanıcılar tarafından atık ekipmanın imha edilmesi. Bu simge, bu ürünün diğer evsel atıklarınızla birlikte atılamayacağını belirtir. Elektrikli ve elektronik ekipmanlar, doğru şekilde geri dönüşümü sağlanmazsa insan sağlığı ve çevreye zararlı olabilecek maddeler içerir. Atık elektrikli ve elektronik ekipmanların belirlenen geri dönüşüm noktalarına bırakılması sizin sorumluluğunuzdadır. Doğru geri dönüşüm noktasına teslim ederek bu ürünlerin doğaya ve çevreye zarar vermesini engeller ve insan sağlığını korumuş olursunuz. Doğru atık imhası hakkında daha fazla bilgi almak için, lütfen yerel belediye ofisine, evsel atık toplama servisinize veya bu ürünü satın aldığınız mağazaya danışın.

CN 使用 4 节 AAA 电池。不含电池。不要将新旧电池搭配在一起使用，也不要混用不同类型的电池。仅使用符合说明手册要求的电池。按正确极性方向插入电池。耗尽电量的电池应从产品中取出。不要让电源端子短路。不要将电池投入明火中。电池组有定时器设置 (6 小时开/18 小时关)

警告 1.本产品只供室内使用。2.如果产品出现任何问题，您在何处购买，即应退回何处。3. 灯泡不可更换。4.拿放产品时必须小心，撞击和刮擦可能会缩短产品使用寿命。

欧盟国家私人住宅区用户弃置废旧设备的要求。该符号表示本产品严禁与其他生活垃圾一起弃置。 如果不能正确回收，电子电气设备内含物质可能损害人 健康和环境。 您有责任将废旧电子电气设备上交指定收集点以便回收。采用妥当方式上交废旧物品以便回收利用， 有助于防止此类产品破坏自然环境，保护人类健康。有关正确弃置的更多信息，请联系当地市政、生活垃圾处理服务机构或购买产品的商店。

AR معلومات مهمة!

يُرجى قراءة الدليل بأكمله بعناية قبل البدء في تجميع و/أو استخدام هذا المنتج. اتبع تعليمات الدليل بعناية واحتفظ به للرجوع إليه في المستقبل.

يستخدم المنتج 4 بطاريات من نوع AAA. البطاريات غير مُرفقة. لا تستخدم مجموعة تتكون من بطاريات قديمة وجديدة أو أنواع مختلفة من البطاريات. لا تستخدم سوى البطاريات المتطابقة أو المماثلة لمتطلبات البطارية الواردة في دليل الإرشادات. أدخِل البطاريات بحيث تكون الأقطاب موجهة بشكل صحيح. قم بإزالة البطاريات المستهلكة من المنتج. لا تتسبب في حدوث قصر للدائرة الكهربائية في أطراف الإمداد بالكهرباء. تجنب إلقاء البطاريات في لهب مكشوف. تشتمل مجموعة البطارية على إعداد للمؤقت (6 ساعات تشغيل/18 ساعة تشغيل)

تحذير 1. هذا المنتج مخصص للاستخدام في الأماكن المغلقة فقط. 2. إذا واجهت أي مشكلات في المنتج، يجب إرجاعه إلى بائع التجزئة الذي اشتريته منه. 3. المصابيح ليست قابلة للاستبدال. 4. يجب التعامل مع المنتج بعناية، حيث قد تتسبب الصدمات والخدوش في التقليل من العمر الافتراضي له.

التخلص من المعدات النفايات من جانب المستخدمين في المساكن الخاصة في الاتحاد الأوروبي. يشير هذا الرمز إلى أنّ هذا المنتج بما في ذلك البطاريات يجب عدم التخلص منه مع النفايات المنزلية الأخرى لديك. تحتوي البطاريات والمعدات الكهربائية والإلكترونية على مواد قد تتسبب في إلحاق الضرر بصحة الإنسان والبيئة إذا لم تتم إعادة تدويرها بشكل صحيح. وتقع على عاتقك مسؤولية التسليم إلى نقطة تجميع مخصصة لإعادة تدوير بطاريات النفايات والمعدات الكهربائية والإلكترونية. عند التسليم لإعادة التدوير بشكل صحيح، فإنك تساعد في منع هذه المنتجات من إجهاد الطبيعة والبيئة دون ضرورة تستدعي ذلك، كما تساعد في حماية صحة الإنسان. لمعرفة المزيد من المعلومات بشأن التخلص الصحيح من المنتج، يُرجى التواصل مع الجهة المختصة المحلية أو خدمة التخلص من النفايات المنزلية لديك أو المتجر الذي اشتريت منه هذا المنتج.

JYSK a/s, Soedalsparken 18
DK-8220 Brabrand, +45 8939 7500
DK13590400

English
The crossed-out wheeled bin indicates that marked items must be disposed of separately from household waste. By handing over marked items for recycling, according to local regulations, you help reduce potential harmful impact on the environment and on human health. For more information, please contact your JYSK store.

Dansk
Den overstregede skraldespand med hjul angiver, at de mærkerede genstande skal bortskaffes separat fra husholdningsaffald. Ved at aflevere de markerede dele til genbrug i henhold til lokale bestemmelser hjælper du med at reducere potentiel skadelig indvirkning på miljøet og menneskers sundhed. Få flere oplysninger i din JYSK butik.

Deutsch
Die durchgestrichene Mülltonne auf Rädern weist darauf hin, dass gekennzeichnete Gegenstände getrennt vom Hausmüll entsorgt werden müssen. Indem ihr entsprechend gekennzeichnete Artikel gemäß den örtlichen Vorschriften zum Recycling abgebt, tragt ihr dazu bei, potenzielle schädliche Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu reduzieren. Weitere Informationen erhaltet ihr bei eurer JYSK-Filiale.

Norsk
Søppelkassen med kryss over indikerer at merkede gjenstander må kastes separat fra husholdningsavfall. Ved å levere merkede artikler til gjenvinning, i henhold til lokale bestemmelser, bidrar du til å redusere potensiell skadelig innvirkning på miljøet og menneskers helse. Vennligst kontakt JYSK-butikken hvis du ønsker mer informasjon.

Svenska
Den överkryssade soptunnan anger att märkta föremål måste kasseras separat från hushållsavfall. Genom att lämna in märkta föremål för återvinning, i enlighet med lokala bestämmelser, bidrar du till att minska potentiell skadlig inverkan på miljön och på människors hälsa. Om du vill ha mer information är du välkommen att kontakta din JYSK-butik.

Suomi
Yliviivattu pyörillä varustettu roskakori osoittaa, että merkityt tuotteet on hävitettävä erillään kotitalousjätteestä. Toimittamalla kierrätykseen merkityt tuotteet paikallisten määräysten mukaisesti autat vähentämään mahdollisia haitallisia vaikutuksia ympäristöön ja ihmisten terveyteen. Lisätietoja on saatavilla JYSK-myymälästä.

Polski
Przekreślony kosz na kółkach oznacza, że dany przedmiot należy wyrzucić oddzielnie od odpadów domowych. Przekazując oznaczone przedmioty do recyklingu zgodnie z lokalnymi przepisami, pomagasz ograniczyć ich szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi. Aby uzyskać więcej informacji, prosimy o kontakt ze sklepem JYSK.

Česky
Symbol přeškrtnuté popelnice na kolečkách znamená, že označené předměty musí být likvidovány odděleně od domovního odpadu. Předáním označených předmětů k recyklaci v souladu s místními předpisy pomůžete snížit potenciální škodlivý dopad na životní prostředí a lidské zdraví. Pro více informací prosím kontaktujte svou prodejnu JYSK.

Magyar
Az áthúzott kerekes szemétgyűjtő tartály azt jelzi, hogy a megjelölt tételeket a háztartási hulladéktól elkülönítve kell ártalmatlanítani. Azzal, hogy a megjelölt tételeket a helyi előírásoknak megfelelően átadja újrahasznosításra, hozzájárul a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt lehetséges káros hatások csökkentéséhez. További információkért vegye fel a kapcsolatot egy JYSK áruházzal.

Nederlands
De doorgekruiste afvalcontainer geeft aan dat gemarkeerde items gescheiden van het huishoudelijk afval moeten worden afgevoerd. Door gemarkeerde items te overhandigen voor recycling, volgens de lokale regelgeving, helpt u de mogelijke schadelijke impact op het milieu en de menselijke gezondheid te verminderen. Neem voor meer informatie contact op met uw JYSK-winkel.

Slovensky
Preškrtnutá smetná nádoba na kolieskach znamená, že sa musí označený tovar zlikvidovať samostatne od komunálneho odpadu. Odovzdaním označeného tovaru na recykláciu v súlade s miestnymi predpismi pomáhate znižovať potenciálny škodlivý vplyv na životné prostredie a zdravie ľudí. Ďalšie informácie vám poskytne personál predajne JYSK.

Français
Le symbole de la poubelle sur roues barrée d'une croix indique que les articles marqués doivent être éliminés séparément des déchets ménagers. En mettant les articles marqués au recyclage, conformément aux réglementations locales, vous contribuez à réduire l'impact potentiellement nocif sur l'environnement et sur la santé humaine. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre magasin JYSK.

Slovenščina
Prečrtan smetnjak označuje, da je treba označene predmete odstraniti ločeno od gospodinjskih odpadkov. S predajo označenih predmetov za recikliranje v skladu z lokalnimi predpisi pomagate zmanjšati morebitne škodljive vplive na okolje in zdravje ljudi. Za več informacij se obrnite na trgovino JYSK.

Hrvatski
Prekrižena kanta za otpad s kotačima ukazuje na to da se označeni predmeti moraju odlagati odvojeno od kućnog otpada. Predajom označenih predmeta za recikliranje u skladu s lokalnim propisima pomažete u smanjenju potencijalnog štetnog utjecaja na okoliš i zdravlje ljudi. Za više informacija kontaktirajte JYSKovu trgovinu.

Italiano
Il bidone della spazzatura barrato indica che gli articoli contrassegnati devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici. Consegnando gli articoli contrassegnati per il riciclaggio in conformità alle normative locali contribuisci a ridurre il potenziale impatto dannoso sull'ambiente e sulla salute umana. Per ulteriori informazioni, contatta il tuo negozio JYSK.

Español
El contenedor de basura tachado con un aspa indica que los artículos marcados deben eliminarse por separado de la basura doméstica. Al entregar los artículos marcados para su reciclaje, de acuerdo con la legislación local, se ayuda a reducir el posible impacto perjudicial en el medioambiente y en la salud humana. Para obtener más información, póngase en contacto con su tienda JYSK.

Bosanski
Simbol prekrižene kante ukazuje na to da se označeni predmeti moraju odložiti u otpad odvojeno od kućnog otpada. Ako označene predmete odnesete na reciklažu u skladu sa lokalnim propisima, pomažete u smanjenju potencijalnog štetnog utjecaja na životnu sredinu i zdravlje ljudi. Za više informacija kontaktirajte JYSK prodavnicu.

Srpski
Simbol precrtane kante za otpatke ukazuje na to da označene stavke moraju da se odlože u otpad odvojeno od otpada iz domaćinstva. Predavanjem označenih stavki za recikliranje u skladu sa lokalnim propisima pomažete da se umanji potencijalni škodljiv uticaj po životnu sredinu i zdravlje ljudi. Za više informacija, obratite se najbližoj JYSK prodavnici.

Українська
Перекреслений сміттєвий бак на колесах вказує на те, що відмічені предмети слід утилізувати окремо від побутових відходів. Передаючи позначені предмети на переробку згідно з місцевими нормами, ви зменшуєте потенційний шкідливий вплив на навколишнє середовище та здоров'я людей. Для отримання додаткової інформації звертайтеся до вашого магазину JYSK.

Română
Coșul cu roți marcat cu o cruce indică faptul că articolele marcate trebuie eliminate separat de deșeurile menajere. Prin predarea articolelor marcate pentru reciclare, în conformitate cu reglementările locale, contribuiți la reducerea impactului potențial dăunător asupra mediului și a sănătății oamenilor. Pentru mai multe informații, contactați magazinul JYSK.

Български
Символът със зачертана с кръст кофа за боклук на колелца указва, че маркираните артикули трябва да се изхвърлят отделно от битовите отпадъци. Като предавате маркирани артикули за рециклиране в съответствие с местните разпоредби, вие помагате за намаляване на потенциалното вредно въздействие върху околната среда и човешкото здраве. За повече информация се свържете с близкия до вас магазин на JYSK.

Ελληνικά
Ο διαγραμμένος τροχοφόρος κάδος υποδεικνύει ότι τα επισημασμένα προϊόντα πρέπει να απορρίπτονται ξεχωριστά από τα οικιακά απορρίμματα. Παραδίδοντας τα επισημασμένα προϊόντα για ανακύκλωση, σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς, συμβάλλετε στη μείωση των πιθανών επιβλαβών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία. Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με το τοπικό σας κατάστημα JYSK.

Português
O contentor de lixo barrado com uma cruz indica que os artigos assinalados devem ser eliminados separadamente dos resíduos domésticos. Ao entregar os artigos assinalados para reciclagem de acordo com os regulamentos locais, está a ajudar a reduzir o potencial impacto nocivo para o ambiente e para a saúde humana. Para mais informação, contacte a sua loja JYSK.

Русский
Перечеркнутый мусорный контейнер на колесах указывает на необходимость утилизации отдельно от бытовых отходов. Передавая помеченные изделия на переработку в соответствии с местными правилами, вы помогаете снизить потенциальное вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека. Для получения подробной информации свяжитесь с вашим магазином JYSK.

Türkçe
Üzerinde çarpı işareti bulunan tekerlekli çöp kutusu, işaretli öğelerin evsel atıklardan ayrı olarak imha edilmesi gerektiğini gösterir. Işaretli öğeleri yerel düzenlemelere göre geri dönüşüm için teslim ederek, çevre ve insan sağlığı üzerindeki olası zararlı etkilerin azaltılmasına yardımcı olursunuz. Daha fazla bilgi için lütfen JYSK mağazanızla görüşün.

中文
打叉的带轮垃圾桶图标表示：相关标记物品必须与生活垃圾分开处置。按照当地法规要求送回相关标记物品进行回收利用，有助于减少对环境的不良影响，守护人类健康。欲了解更多信息，请与 JYSK 门店联系。

عربي
تشير سلة المهملات ذات العجلات المشطوبة إلى أنه يجب التخلص من العناصر المميزة بشكل منفصل عن النفايات المنزلية. ومن خلال تسليم العناصر المميزة لإعادة التدوير، وفقا للوائح التنظيمية المحلية، أنك تساعد على تقليل التأثير الضار المحتمل على البيئة وعلى صحة الإنسان. لمزيد من المعلومات، يُرجى التواصل مع JYSK المحلي في منطقتك.